

# El Liberal

DIARIO DE UNIÓN REPUBLICANA

Año 22.

Mahón, sábado 8 de Febrero de 1902.

Nº 6184

## SECCIÓN POLÍTICA

### ¡Viva la República!

La unión de los republicanos continúa siendo un hecho.

Los enemigos que esperaban piadosamente nuestra división en conservadores y radicales y la vuelta á las antiguas guerras intestinas que nos desacreditaron, haciéndonos perder la confianza nacional, han sufrido una cruel decepción.

Sigue en pie la Unión Nacional Republicana, en la que figuran Salmerón y Ezquerdo con todos los diputados y senadores republicanos; y de esta unión es á modo de vanguardia la Federación Republicana, que no aspira á ser un partido como creían nuestros enemigos, sino un procedimiento revolucionario para agrupar á todos los republicanos de España con un fin inmediato y determinado: el caldeamiento de la opinión, la lucha armada y la destrucción de lo existente.

Hubiera sido criminal y nos habría enajenado para siempre las simpatías del pueblo, como locos ó ambiciosos hasta la estupidez, dividir el republicanismo español en dos campos separados, con dirección independiente, en vísperas de la coronación de un nuevo rey, cuando la monarquía intenta remozarse y hay que extremar nuestros esfuerzos para que no eche nuevas raíces en el país.

Es lógico que dentro del campo republicano no pensemos todos igual; que unos deseen una República como la francesa y otros pongan su ideal en la helvética ó la americana. En los partidos democráticos esta diversidad de pensamientos es signo de vida y garantía de renovación y de progreso. Pero hubiera sido absurdo que, por no pensar todos igual para el porvenir, nos dividiéramos, formando aparte varias iglesias para combatirnos al poco tiempo, olvidando mientras tanto lo presente, lo que no es común y nos mantiene estrechamente unidos: la destrucción de la monarquía y el triunfo del gobierno del pueblo por el pueblo.

Aun después del triunfo de la República, esta división de republicanos conservadores y republicanos radicales, es circunstancial, sin límites fijos y obra más de los acontecimientos que de los programas de los hombres.

Yo, por ejemplo, soy un radical; mi deseo es que la República lleve al pueblo con sus soluciones de libertad la calma, el bienestar y la justicia en todas las cuestiones, lo mismo en la social que en la religiosa. Pero no soy tan necio que llevo á imaginarme que todo puede resolverse y arreglarse al día siguiente del triunfo de la República, ni al año siguiente, ni á los diez

años. Cuando tanto tiempo llevamos caminando pacientemente por el yermo desierto de la monarquía, no vamos á dispararnos en una carrera loca, al entrar en el buen camino de la República, con la certeza de despeñarnos á los pocos pasos.

Para hacer grandes cosas lo primero es vivir; para que la República regenere á España, lo importante es que exista y la conservemos; y he aquí como yo, por ejemplo que soy radical en mis aspiraciones, puedo ser conservador en la práctica; y como yo todos los republicanos más avanzados, pues nadie es tan loco que después de instaurar la República, á fuerza de sacrificios y de sangre se la deja arrebatar por el escrúpulo de ser infiel á determinados ideales, cuya implantación es obra de muchas generaciones.

Más claro. Este es un país donde existe un enorme desnivel de cultura é independencia entre el pueblo del litoral y el del interior. Once millones de españoles no saben leer: el cura y el cacique son dueños absolutos de una gran parte del territorio nacional; se cuentan por miles los brutos que ven el Mesías salvador en D. Carlos ó D. Jaime; todos estos elementos es casi seguro que por ignorancia y movidos por la oculta mano del jesuitismo y de los que hoy nos gobiernan, intentarán sublevarse contra la República, turbando su obra de educación, economías y reformas, que necesita mucha paz; y en tales circunstancias, yo, que en teoría soy enemigo de las dictaduras y creo que la felicidad humana consiste en anular la autoridad en lo porvenir, estaría en el presente al lado, en cuerpo y alma, de un poder republicano, fuerte y enérgico que dijera: «Aquí se salva la República por encima de todo: con ella no se juega; permanezcan tranquilos los buenos, pero tiemblen los enemigos», y que sin escrúpulo alguno sentase la mano á los carlistas, á los dinásticos, á cuantos cogiesen las armas contra nuestros gobiernos, intentando matar las conquistas revolucionarias. Yo conozco la nación en que vivo, y creyendo firmemente que en el porvenir no existirán ejércitos ni guerras, afirmo que la República necesita un ejército muy republicano y muy bien organizado, para evitar con sus bayonetas que la ignorancia y el fanatismo, azuzados por la Iglesia y la dinastía destronada, vengán á turbarnos en nuestra obra de reconstitución nacional, en la santa tarea de hacer un pueblo moderno de este Páramo europeo, último refugio de la barbarie y la miseria de otros siglos.

Hace dos años, al peligrar la República francesa (después de treinta años de existencia), formóse el gobierno de «defensa republicana», que aún existe, y bajo la presidencia de

Waldeck-Rousseau entraron en el ministerio, desde un antiguo reaccionario como el general Gallifet, hasta el socialista colectivista Millerand. La necesidad de defender lo conquistado les juntó á todos, ejerciendo de conservadores hasta los colectivistas. Y si esto á ocurrido en una nación más ilustrada que la nuestra á los treinta años de vida republicana, ¿qué no tendremos que hacer aquí hasta los más radicales en los primeros años de la República para defenderla y que eche raíces, adquiriendo vida propia?

Yo digo por mi parte que, sin abdicar ninguno de mis radicalismos, al día siguiente de instaurarse la República, si las circunstancias lo exigen, si alguien conspira contra ella, seré «conservador» para «conservarla»; y veré con el mayor gusto como la autoridad republicana saca chispas del lomo al que intente matarla en las calles, ó fusila en el campo al que pretenda asesinarla por medio de la guerra civil. Derribar una monarquía cuesta mucha sangre, muchas lágrimas: instaurar la República es empresa que requiere las energías de toda la nación; y después de este esfuerzo colosal no vamos á ser tan simples que por escrupulosos respetos con la legalidad nos dejemos arrebatar la República, como en 1874, por cualquier pretoriano ébrio que se aproveche de nuestro exagerado respeto á la libertad y la vida ajenas.

Cuando la República sea un hecho, caminar despacio y con paso seguro después de profunda reflexión para no arrepentirse de ningún avance: en esto todos los republicanos seremos conservadores; pero ahora, frente á ese montón de estiércol de la restauración que envenena el ambiente nacional, todos somos revolucionarios y queremos barrerlo, haciendo un llamamiento á los españoles de buena voluntad.

No vamos al motín estéril, sino á la lucha armada que demuestre al mundo que esta nación, si se deja arrebatar lejanos territorios, tiene aun energía para conquistarse la libertad en su vida interior: no soñamos con la sublevación puramente militar que surge y se desarrolla en medio de la pública indiferencia, muriendo falta del calor que presta el entusiasmo popular: queremos remover profundamente la opinión, reanimar á los dormidos, caldear á los fríos, encender á los indiferentes, despertar á España con el apocalíptico trompetazo de una propaganda republicana que junte á todos sin distinción de clases, y que el pueblo y el ejército, al encontrarse frente á frente en las calles, levanten en alto las culatas y se abracen como hermanos, pues españoles son y derecho tienen todos á gobernarse por sí mismos sin servir de rebaño ó de perros guardianes á una familia extranjera, á unas insti-

tuciones bajo las cuales se han desarrollado las mayores vergüenzas para España.

A eso vamos los nuevos y los viejos: la juventud animosa, henchida de generosos ideales y los venerables republicanos que llevan en su cabeza cana toda una historia de esfuerzos y esperanzas.

Llegaremos á donde podamos. Iremos hasta donde nos sigan.

Si la nación quiere de veras la República, República tendrá.

Los guías están prontos en la entrada del camino.

Adelante: ¡Viva la República!

BLASCO IBÁÑEZ.

### La Unión Republicana

En el domicilio del exministro de la República D. José Muro se reunieron en estos pasados días los diputados y senadores republicanos que residen en Madrid y el directorio de la Unión Nacional Republicana.

Asistieron los Sres. Muro, Azcárate, Labra, Izábal, Prieto y Caules, Melquíades Alvarez, Rodrigo Soriano, Santos Pinela, Menéndez Pallarés y Ruiz Beneyan.

Los Sres. Blasco Ibáñez y Lerroux, ausentes de Madrid, habían delegado su representación en D. Rodrigo Soriano.

Los Sres. Ojeda, Marengo y Calixto Rodríguez, republicanos ausentes de Madrid, enviaron sus adhesiones al presidente de la reunión señor Muro.

Muy al contrario de lo que esperaban ciertos elementos, en la reunión dominó una perfecta unanimidad de criterios.

Se acordó sostener á todo trance la estrecha unión de todos los republicanos, hoy más que nunca ante la próxima coronación de Alfonso XIII, para que el país vea en el republicanismo una forma cierta de regeneración.

Se acordó igualmente emprender una activa propaganda por toda España para levantar el espíritu de los correligionarios, y que ante la próxima fiesta de los monárquicos se levante enérgica y potente la protesta republicana.

Se redactaron por los reunidos unas declaraciones que forman como un programa común para todos los republicanos y que se harán públicas cuando las conozcan y las suscriban los personajes republicanos ausentes hoy de Madrid.

Por esto se conviene por los convocados reservar lo demás ocurrido en la reunión y no se dieron á los periodistas otras notas que las anteriores.

Pero informes míos particulares y lógicas deducciones me permiten afir-



mar que en la reunión ocurrió lo siguiente:

Al comenzar la reunión, D. Rodrigo Soriano manifestó que en las presentes circunstancias se imponía más que nunca la unión de los republicanos; que romper esta unión sería un crimen, y que cargaría con una terrible responsabilidad el que intentase levantar bandera de división con cualquier pretexto.

El señor Muro dió lectura á una extensa carta de Blasco Ibáñez, en la que éste manifestaba su opinión sobre las cuestiones interesantes para el republicanismo.

Aboga en ella por la unión para una acción común, diciendo que ante la próxima coronación del nuevo rey, equivaldría á ayudar al régimen monárquico dividir el republicanismo en conservadores y radicales gubernamentales y avanzados.

«Esa división carece de sentido—dice Blasco Ibáñez en su carta.—Gubernamentales lo somos todos los republicanos y todos los partidos, pues á excepción de los anarquistas todos aspiramos á gobernar.

»Menos comprendo aun en las presentes circunstancias el calificativo de conservadores. Para conservar una casa hay que tenerla antes. Cuando tengamos la República podremos ser conservadores de ella. Pero ahora, ¿qué vamos á conservar? ¿Acaso la monarquía?»

La carta termina abogando por la estrecha unión de todos, aunque para ello haya que sacrificar la propia personalidad, y se ofrece á ser el primero en pasar por todo, con tal que se llegue á la acción común de toda la España republicana para derribar lo existente.

Después habló Melquíades Alvarez, manifestando su acuerdo con todo lo expuesto, aunque haciendo algunas reservas.

Los demás republicanos presentes expusieron ideas parecidas, aplaudiendo con entusiasmo la necesidad de la unión, y que no se creen divisiones y designaciones de nombre entre los republicanos.

Hablóse después de la Federación Revolucionaria, y Rodrigo Soriano pronunció un extenso discurso, explicando su alcance.

Dijo que se engañaban los que creían que era un nuevo partido con credo y con jefes.

«La Federación Revolucionaria—dijo—no es más que un procedimiento, un medio para agrupar á los republicanos y que produzcan unidos una agitación contra lo existente, llegando con ello hasta donde se pueda, pero sin intentar ni influir en lo más mínimo en las organizaciones que existan actualmente, ni crear otras nuevas.»

El Sr. Prieto y Caules aplaudió las palabras del Sr. Soriano, manifestándose francamente revolucionario, en vista de las circunstancias.

Se convino por todos en que es imposible que continúe el republicanismo español en la pasividad en que actualmente vive.

El Sr. Azcárate y el Sr. Soriano discutieron largamente sobre la tendencia radical y la más templada del republicanismo, tratando la cuestión religiosa y la social.

Después de larga discusión, se redactaron las bases, en las cuales se reconoce la independencia de las dos tendencias, pero llegando á un acuer-

do común mientras se tenga enfrente á la monarquía.

También en dicho documento se recuerdan las bases sobre las que descansa la Unión Nacional Republicana y se reconoce la necesidad de una agitación inmediata en sentido revolucionario, aplaudiéndose los trabajos que realice la Federación.

Se acordó que el 11 de Febrero celebre en Madrid un acto público que demuestre la unión de todos los republicanos, y que inmediatamente comience la propaganda por toda España.

Se estudió la manera de hacer esta propaganda, repartiendo su trabajo entre las personalidades más salientes.

Lerroux, Blasco Ibáñez y Soriano recorrerán Andalucía y la costa de Levante.

Azcárate, Alvarez, Muro y otros irán á Zaragoza, Pamplona y las principales ciudades del Norte.

Gran entusiasmo en los reunidos.

Hasta los más viejos parecían rejuvenecidos por el deseo de intentar algo supremo.

Se tomaron al final acuerdos reservados que, aunque conociera, no podría transmitir.

La opinión general concede grandísima importancia á la reunión de esta noche.

Todos reconocen que el republicanismo español va á entrar en un período de gran actividad, y que esto obedece al entusiasmo del elemento joven, que respetando á las personalidades venerables del partido en lo mucho que merecen por su historia, quiere arrastrar todas las fuerzas á una campaña decisiva contra la monarquía.

## MAHÓN

### Casino "Unión Republicana"

#### SECCIÓN RECREATIVA

Hoy sábado tendrá lugar en este casino la última función lírico dramática poniéndose en escena la ópera en cuatro actos del maestro Verdi

#### RIGOLETTO

Por el cuerpo coreográfico se ejecutará el baile español

#### LAS MANOLAS

Terminará la función con baile de máscaras.

Nota. Los tres días siguientes últimos del presente Carnaval se celebrarán otros tantos bailes de máscaras.

La Comisión.

### Sesión ordinaria del Ayuntamiento

CORRESPONDIENTE AL DÍA 7 FEBRERO

Se abrió la sesión bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Victory Taltavull, con asistencia de los concejales Sres. Mercadal, Barceló, Sintes Pons, Pons Sitjes, Orfila, Rodríguez, Bosch, Ponsetí, Pons Mascaró, Olives, Seguí Mascaró, Blanc y Vidal.

Por unanimidad se aprobó el acta de la sesión ordinaria anterior.

De conformidad con lo informado por la Comisión de Hacienda en una instancia de D. Juan Monjo Hernández, Recaudador de arbitrios municipales, se acordó que constituya hipoteca sobre las casas n.º 5 de la calle de Gracia y 7 de la Infanta por diez

mil pesetas para afianzar el expresado cargo.

De conformidad con lo informado por la misma Comisión en una Real orden de 10 Octubre último, aumentando en 500 pesetas el sueldo anual del catedrático de Latín de este Instituto local D. Benigno Ayala se acordó tenerla presente al tiempo de formar el presupuesto adicional del corriente año.

Se acordó quedar enterado de una comunicación del Excmo. Sr. General Gobernador militar de esta isla, en la que da gracias á esta Corporación por sus propósitos de proporcionar local para alojamiento de la batería de montaña; los cuales comunicará al Excmo. Sr. Ministro de la Guerra por el conducto debido, al hacerle del informe que emita la Comisión nombrada para el examen de dichos locales.

Se acordó pase á informe de la Comisión de Hacienda una comunicación del Jefe del 4.º Batallón de primera reserva en la que interesa se le facilite casa para oficinas y almacén que reúna condiciones para guardar el armamento, vestuario y correajes correspondientes á los reservistas de la Compañía que han de concurrir á las asambleas de instrucción.

Se acordó pase á informe de la misma Comisión otra comunicación del Jefe del Batallón de Infantería de Baleares n.º 4 de Segunda Reserva, en la que interesa se le hagan iguales concesiones que al anterior.

Se acordó exponer al público para efectos de reclamación el padrón de bicicletas sujetas en el corriente año al impuesto municipal establecido sobre ellas.

Se aprobó la cuenta del producto del matadero público obtenido en el mes de Enero último; y que el líquido de 725 pesetas 8 centimos ingrese en Caja.

Se dió cuenta de la siguiente proposición:

Atendido á que han variado completamente las circunstancias por las cuales se concedió en 1877 una subvención de 250 pesetas á la Secretaría del Juzgado municipal de esta Ciudad, toda vez que la extensión que desde entonces acá se ha dado á los asuntos en que interviene el Juzgado hace que los ingresos sean suficientes para que dicho destino sea estable sin necesidad de subvención alguna; acuerde que desde luego deje de abonarse la cantidad consignada para el señor Secretario del Juzgado municipal.—Mahón 7 Febrero de 1902.—Antonio Blanc, Martín Olives, Antonio Pons Mascaró, Pedro Tudurí y Francisco Bosch.

Se acordó pase á la Comisión de Hacienda.

Se acordó pedir á la Comisión provincial la devolución del expediente instruido para la habilitación de un almacén en la plaza del Claustro, toda vez que el Ayuntamiento ha modificado su proyecto y trata de edificar sobre el local referido.

A propuesta del Sr. Sintes Pons se acordó que la Comisión de Obras públicas presente proyecto para la construcción de un cementerio civil en el anejo pueblo de San Luis.

Se quedó enterado de una cuenta de recomposición del camino de Favariix importante 53 pesetas 55 céntimos.

Se señaló la orden del día para la sesión ordinaria inmediata.

Y se levantó la sesión.

El vapor «Menorquín» de la Compañía «La Marítima» saldrá el martes de la semana que viene para Marsella con objeto de limpiar sus fondos en uno de los diques de aquel puerto francés.

¿Y el dique flotante fondeado en nuestro puerto, para cuando se aguarde esté en condiciones de prestar servicio?...

Por el señor Delegado del Gobierno han sido multados en 25 pesetas cada uno, dos sujetos que se permitieron recorrer algunas calles de esta ciudad, usando disfraces con los cuales la moral y las buenas costumbres quedaban muy mal paradas. Personas que los vieron han ratificado la buena disposición tomada por la autoridad gubernativa.

El «restaurant» del casino «Nuevo Centro» está que rebosa por todos sus poros con el excesivo acopio de «materiales» propios todos ellos para satisfacer al gastrónomo más exigente, y los cuales para ser de tantas clases nos abstenemos de mencionar.

Los que quieran comer bien y barato durante todos estos días, visiten el mentado establecimiento, y tengan la seguridad que es uno de los que se sirve con más esmero y pulcritud de cuantos existen en esta ciudad.

En el número de hoy terminamos la inserción que en el de ayer empezamos, del argumento de la ópera *Roberto el Diabolo*. Como quiera que hace bastantes años que no se había cantado en nuestro Teatro y no ser recordado aquél por muchos de los que asisten al Coliseo, fué lo que nos sugirió la idea, llevada á la práctica, de darle publicidad.

Para los días 4 y 5 de Marzo próximo se anuncia la vista en juicio por jurados, de la causa que se sigue á algunos amigos nuestros con motivo de un entierro habido en el vecino pueblo de Villacarlos, la que ya debía verse en el cuatrimestre próximo pasado y se tuvo que aplazar por incomparecencia de uno de los procesados que está sirviendo en nuestra Armada nacional.

El gremio de panaderos de esta ciudad acordó en junta general celebrada ayer, no elaborar pan ni panecillos de clase alguna el día 11 del corriente. Creemos que esta determinación obedecerá al mismo fin que el día de Navidad próximo pasado, para que los obreros-oficiales puedan disfrutar de la fiesta que el día último de carnaval es costumbre general observar.

Para hacerles entrega de sus pases á la Reserva, la Comandancia de Marina llama á los individuos siguientes:

Gabriel Caimaris Serra.  
Antonio Sans Riera.  
Miguel Pons Carreras.  
Jaime Font Oliver.  
Miguel Juanico Salom.  
Miguel Sintes Bagur.

Hacemos presente á los concurrentes al Teatro principal, que la función de mañana empezará á las siete y media en punto de la noche, con el fin de que el baile de máscaras que



ha de tener lugar después de terminada aquella, pueda dar principio lo antes posible.

Mañana á las ocho en punto se celebrará el sorteo en nuestras Casas Consistoriales, de los mozos del presente reemplazo del ejército, á cuyo efecto se reunirá el Ayuntamiento en sesión extraordinaria.

La dotación del crucero alemán *Stoch* tranca de servicio ha bajado á tierra en la tarde de hoy.

El doctor Flotcher, de Indianapolis, ha propuesto que los reos condenados á muerte sean entregados á la Medicina para hacer experiencias en bien de la humanidad.

«No es esto—dice el doctor—con vertir los médicos en verdugos, es darles los medios de conseguir progresos enormes en la ciencia de curar».

Dispuesto por Real orden fecha de 14 de Octubre último, que desde 1 de Febrero próximo se proceda al canje de los títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior, de la emisión de 1.º de octubre de 1892, entregando en su equivalencia otros nuevos de iguales series y valor de 31 de Julio de 1900, la Dirección general de la Deuda ha acordado que se dé principio en la Delegación de Hacienda de esta provincia á la operación indicada.

Muy concurrido promete estar en la noche de hoy el baile de máscaras que ha de celebrarse en el Teatro Principal.

Otro tanto se espera de los tres últimos que restan para mañana, lunes y martes próximos.

Leemos que en breve llegará á Madrid el inventor español de la telegrafía sin hilos don Julio Cervera, cuyo reciente señalado triunfo, obtenido en las pruebas que ha realizado, ha sido sancionado por los hombres de ciencia reconociendo el gran adelanto que sobre el sistema de Marconi representa el de Cervera.

Cuando llegue á la Corte, hablará con el señor Laviña y después se trasladará á Valencia desde donde ensayará con las Baleares la telegrafía sin hilos.

Celebramos el triunfo obtenido por el Sr. Cervera, y anhelamos vernos pronto en comunicación con la Península, por medio de los aparatos de su invención en beneficio del público, que, con esta implantación, no tendría las interrupciones de las líneas que ahora son tan frecuentes.

## Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 8, 1.º50.

En la sesión celebrada en el Congreso de los diputados ha ocurrido un monumental escandalazo, con motivo de tratar el Sr. Rodrigo Soriano sobre las pastorales publicadas por el Obispo de Oviedo. El tradicionalista Necedal protestó de la dureza de frases vertidas por el representante republicano de Valencia. Rodrigo Soriano increpó con energía suscitándose nuevas protestas y una confusión indescriptible que no logra apaciguar los campanillazos del presidente de la Cámara señor Moret, degenerando en un nuevo escándalo que duró más de diez minutos. Restablecido que fué se aprueba definitivamente el proyecto de ley para el pago de los derechos de Aduanas en oro.

Madrid 8, 2.º55.

Un excatedrático de Sofía, capital de la Bulgaria, ha dado muerte al ministro de Instrucción Pública de aquel país disparándole un tiro de revolver, y luego ha dirigido el arma contra sí mismo quedando también cadáver en el acto. El atentado se cometió por la tarde estando el ministro en su despacho. El asesino es oriundo de Macedonia donde fué profesor en un colegio; y estaba sin colocación desde hace bastante tiempo.

Madrid 8, 3.º15.

Se ha logrado llegar á una ave-

nencia entre los obreros y patronos panaderos de Cartagena, solucionándose la huelga en que se habían declarado los primeros que han vuelto á reanudar el trabajo.

Las huelgas de Barcelona signen en el mismo estado.

Madrid 8, 10.º40.

La considerable crecida que ha experimentado el Ebro, causa temor á los que habitan junto á las orillas por creer aquella precursora de inundaciones.

Madrid 8, 11.º15.

Es creencia de algunos que anoche quedó ultimada la combinación de gobernadores, de la que se decía había motivado un incidente en el Consejo de ministros tenido el jueves con la regente.

Madrid 8, 12.º45.

El diario «El Imparcial» en un escrito que publica en sus columnas dice que los sacrificios que hace el Banco de España para con el Tesoro, los paga este último á razón del 24 por ciento.

## Cotización Oficial

Madrid 7 Febrero á las 16.	
4.º interior.	72.40
Exterior.	00.00
Amortizable 4 p.º.	00.00
Id. 5 por 100.	94.00
Cubas 1886.	00.00
— 1890.	00.00
Banco España.	448.00
Tabacalera.	387.00
Paris á la vista.	35.60 á 35.85
Londres id.	34.02 á 34.10

## Comandancia de Marina

Semáforo de Bajoli 8.

Barómetro 750.1  
Viento O. frescachón.  
Marejada gruesa.  
Cielo y horizontes nublados.

## Crónica marítima

CAPITANÍA DE PUERTO

### Buques despachados

Día 8

Para Barcelona y escalas vapor correo «Nuevo Mahón» cap. Cardona.

Día 8

### Buques entrados

De Barcelona vapor correo «Isla de Menorca» cap. Ginart.

## Correos Marítimos de Mahón

Lunes.—Sale para Palma á las 17.

Miércoles.—Llega de Palma. Sale para Barcelona á las 17.

Jueves.—Llega de Barcelona, Alcudia y Ciudadela.

Sábado.—Llega de Barcelona directo.

Domingo.—Sale para Ciudadela, Alcudia y Barcelona á las 6.

## Teatro Principal

Compañía de Opera Italiana

BAJO LA DIRECCIÓN DEL MAESTRO

D. Estéban Puig

Función para mañana domingo 9 Febrero 1902

A beneficio de la Messo-Soprano

D.ª RAFAELA RICCI

quien tiene el honor de dedicarlo á las Señoras y Caballeros concurrentes á la función del Teatro.

4.ª de abono

4.ª Serie

Se pondrá en escena la hermosa partitura en 4 actos del inmortal Meyerbeer

## Los Hugonotes

desempeñada por toda la Compañía y tomando parte en el 2.º y 3.º acto el cuerpo de bailarinas.

ÉXITO COLOSAL

Para el lunes y martes últimos dos funciones. Se pondrá en escena la grandiosa ópera de gran espectáculo en 5 actos del mismo Mtro. Meyerbeer

ROBERTO IL DIABOLO

puesta en escena con el GRAN BAILLE y aparato escénico que dicha obra requiere.

Precios los publicados.

AVISO IMPORTANTE

Estas tres últimas funciones empezarán á las siete y media por la gran duración y tener que celebrarse baile de máscaras después de terminadas.

F. FÁBREGUES IMP. MAHÓN

— 7 —

Viéndose solo Beltrán, hace las ceremonias de una invocación, y se oye un coro internal en la caverna, de la cual salen llamas, y en la que aquel penetra.

Alice baja lentamente de la montaña llamando á Rambaldo: se estraña de haber sido la primera en llegar al punto de la cita, y cansada de aguardar éntrale la sospecha de si su novio puede serle infiel, cuando observa con horror que el sol se oscurece, y que la tierra tiembla debajo sus pies con espantoso ruido. Va á huir, y la detienen las voces del coro subterráneo que llaman á Roberto. En cuanto oye el nombre de su querido Duque, cree que le amenaza algun peligro y se dirige á la caverna, pero el fuego y el serpentear de los relámpagos la hielan de terror, y retrocede espantada corriendo á abrazar la cruz, al pie de la cual cae desvanecida.

Pálido y descompuesto sale Beltrán de la caverna exclamando que el fatal é irrevocable decreto está ya pronunciado, y que Roberto le será arrebatado si antes de media noche no accede á sus súplicas.

—¡A media noche! ¡infeliz!... dice Alice volviendo en sí.

Oyelo Beltrán y comprendiendo que Alice ha sorprendido su secreto, la amenaza á ella, á su novio y á su anciano padre si profiere una sola palabra.

Llega Roberto en actitud meditabunda, y en su vista Beltrán ordena con una seña á Alice que se retire. Ella obedece con repugnancia y de repente retrocede y se lanza hácia Roberto para comunicarle el peligro en que se halla, pero Beltrán le recuerda sus amenazas y huye aterrorizada.

Entonces Beltrán asegura al Duque que sus enemigos burlaron su valor por medio de un sacrile-

gio, y que para vencer á su rival no queda otro recurso que usar del mismo medio evocando los espíritus malignos, para lo cual es necesario que Roberto entre solo en la antigua abadía, que la ira del Cielo dejó abandonada al Infierno, y se apodere de un ramo verde que existe sobre la sagrada tumba de Berta, cuyo ramo tiene poder sobrehumano y da al que lo posee todo cuanto ambiciona. Repugna al principio Roberto cometer un indigno sacrilegio, pero al fin promete cumplir los deseos de su amigo yendo á la abadía. Con esta promesa Beltrán entra en la caverna y el Duque se va por la izquierda.

Cuadro segundo.—Interior de una abadía arruinada convertida en cementerio; á través de las arcadas se ve un patio lleno de losas sepulcrales, á la derecha y entre varios sepulcros, con figuras de mujeres tendidas hay uno con una estatua de mármol que tiene en la mano un ramo de ciprés. En el fondo una gran puerta de entrada á los subterráneos. De la bovedá juegan algunas lamparas de hierro herrumbroso. Todo indica que aquel lugar es inhabitado desde mucho tiempo. Es de noche, brillan las estrellas y la luna ilumina las ruinas.

Beltrán, embozado en su capa, entra por la puerta del fondo, adelantándose lentamente y mirando los objetos que le rodean. Recuerda que en aquel recinto fundó Berta, un asilo para las hijas del Señor, y que estas con sus profanaciones y perjuros á la fe prometida, convirtieron en morada de placer lo que estaba destinado á asilo de la virtud. En nombre del rey de los infiernos evoca á los cadáveres de las perjuradas que allí reposan y les ordena que se levanten y salgan de sus frías tumbas. Durante la evocación las figuras de piedra empiezan á incorporarse con esfuerzo, se levantan y bajan de sus sepulcros, reuniéndose junto á la estatua de Berta, entonces abren los ojos y van adquiriendo todas las señales de la vida, conservan-

— 8 —

— 9 —

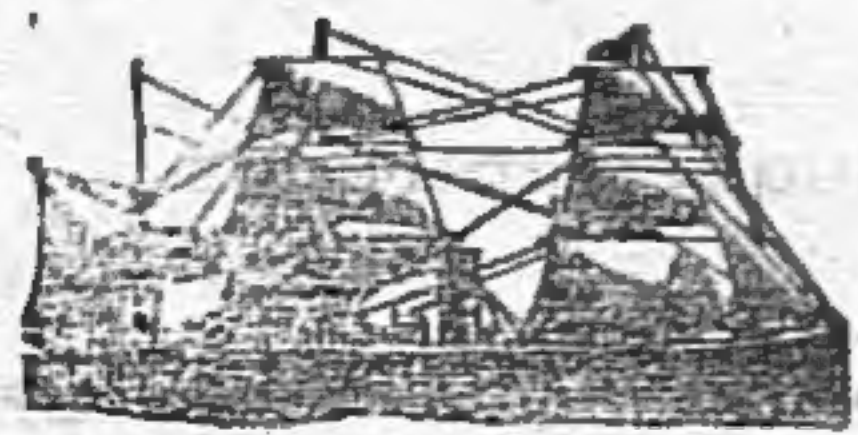
do empero una mortal palidez. En este instante las lámparas se encienden por sí mismas y cesa la oscuridad.

Anúncias Beltrán que en breve comparecerá entre ellas un caballero que debe arrancar el ramo de ciprés de la mano de la estatua y les encarga que si vacilase en cumplir el voto irsano, le seduzcan con sus encantos, ocultándole el lazo que le tiende. Las jóvenes todas inclinan la cabeza en señal de obediencia, y Beltrán se retira.

El instinto de las pasiones se apodera de aquellos cuerpos antes inanimados; sacan de sus sepulcros ánforas, copas y dados; algunas de ellas presentan ofrendas á un ídolo, mientras las otras rasgan sus vestidos tálares y se acicalan para entregarse al baile. En breve dan comienzo á una alegre danza que interrumpe la llegada de Roberto, corriendo todas á ocultarse detrás de las columnas y de los sepulcros.

El Duque se adelanta entre aquellas tumbas con un temblor involuntario, y al descubrir el ramo de ciprés, parécete que la estatua de su madre le dirige una mirada de ira, y trata de huir de aquel sitio sin cumplir su promesa: pero las jóvenes le rodean, le presentan una copa, le seducen con sus graciosos ademanes y le conducen insensiblemente hácia la estatua de Berta. Retrocede el Duque amedrentado y las jóvenes escitan nuevamente sus pasiones, hasta que seducido aquel por tantos hechizos vence su temor, arranca el ramo de la mano de la estatua y se aleja agitando sobre su cabeza. Estinguense gradualmente la vida en las jóvenes y cada una de ellas vuelve á caer junto á su propia tumba.





## LA MARÍTIMA

Compañía Mahonesa de Vapores

Para Marsella directamente saldrá de este puerto el próximo martes á las ocho el acreditado Vapor

## Menorquin

al mando del Capitán D. Bernardo Cabot admitiendo pasajeros y carga.

Se necesita un Piloto para embarcar en el viaje referido.—Mahón 8

Febrero 1902.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero, Juan F. Talavull.

## GREMIO

de Maestros Panaderos de Mahón

## AVISO

En la Junta general extraordinaria que se celebró ayer se tomó el acuerdo de no elaborar ninguna clase de pan ni panecillos el día 11 del corriente.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.—Mahón 8 Febrero 1902.—El Secretario, F. Bosch.

## Leed, Leed, Leed.



El que quiera en este Carnaval divertirse mucho y gastar poco, que visite mi comercio, y encontrará

Confetti bultos de origen á pesetas 1'15 kilo.

Serpentinas modernistas 20 metros 2'50 el 100

Idem unicolor 50 metros á 3'50 el 100

## LORENZO MIGUEL PRETO

Arravaleta 18.—Mahón

## Mr. Lassalle

Acaba de llegar.

Nueva 3.

## LAS DELICIAS

## Confitería de Pedro de A. Valls

1-Prieto y Caules-1

Habiéndose recibido en dicho establecimiento un numeroso y variado surtido de objetos propios para Carnaval y deseando que todo el mundo se divierta, ha resuelto su dueño hacer una gran rebaja en los precios de los objetos siguientes:

Serpentinas de un solo color y 40 metros á 28 pesetas el mil y á tres pesetas ciento.

## SERPENTINAS MODERNISTAS

á 27 pesetas el mil y á 3 pesetas ciento.

## CONFETTI TUTTI COLORI

a pesetas 1'10 el kilo y 0'50 una libra.

## CONFETTI DE UN SOLO COLOR

á pesetas 1'25 kilo y 0'60 pesetas una libra.

Boers á cinco céntimos uno.

Lanza serpentinas á 20 céntimos.

Catalanistas 25 por 11 ptas., uno media peseta.

Gran variedad de juguetes, cajitas y bolsas modernistas, confites, dulces y muchísimas cosas propias para estos días



Se participa á los Sres. Cargadores que el Pailebot «San Rafael» se halla en Barcelona á la carga para ésta.

Lo despachan en aquella Plaza los Sres. Moll y Corominas Ancha, 15.

— 10 —

## Acto cuarto

Cuadro único.—El cuarto dormitorio de la Princesa, con tres grandes puertas en el fondo que dan á una extensa galería.

Isabel se halla sentada frente á su tocador, y sus doncellas la ayudan á desprenderse de sus adornos de novia, que van distribuyendo entre seis jóvenes casadas aquel mismo día.

Llega Alice y participa á Isabel que va á ausentarse de Palermo, pero que antes debe buscar á Roberto para entregarle el escrito que contiene la última prueba del amor maternal, por más que sea ya digno de ella. Isabel, que ve aparecer en la galería el real cortejo, la dice que necesita hablarla y que no se aparte de su lado.

Entra toda la Corte y servidumbre, con los pajes que llevan los regalos de boda entonando cánticos á la gloria y al amor. Por indicación de Alberto se retira el cortejo, y entretanto se vé al príncipe de Granata que sube las gradas de la escalinata.

En este momento aparece el duque en la galería del fondo, llevando en la mano el ramo de ciprés. Todos, como heridos de espanto, quedan inmóviles dominados por letárgico sueño en la posición en que cada uno se encuentra; la princesa cae al pie de su lecho, y entra Roberto, cerrándose las puertas por sí mismas tras de él.

Roberto se extasia ante la hermosura de su amada y se promete arrebatársela del alcázar aunque sea á viva fuerza. Despierta Isabel del letargo que envolvía sus sentidos, y queda atónita de estupor al reconocer á Roberto, de cuyos labios escucha las más apasionadas frases: le pide que no ultraje su honor y que huya inmediatamente de aquel sitio; pero el Duque, haciendo pedazos el ramo de ciprés y arrojándose á los pies de la Princesa, la dice que antes que separarse de ella prefiere ser

— 11 —

vencido por sus enemigos y recibir la muerte á su lado. Las puertas vuelven á abrirse por sí mismas, y se ven á los cortesanos adormecidos despertando poco á poco del letargo en que yacían.

Todos están sobrecogidos de espanto, con un suceso tan sobrenatural; los soldados obedeciendo á una orden de Alberto, se arrojan sobre el joven Duque y se lo llevan arrastrando: Isabel se desmaya, sus doncellas acuden á socorrerla, y la pobre Alice cae de rodillas en ademán de súplica á favor de Roberto.

## Acto quinto

Cuadro único.—La escena figura el claustro de un convento, oyéndose un coro de cenobitas, durante el cual algunas personas vienen á pedir asilo al monasterio.

Aparece Roberto, que para librarse de la persecución de sus enemigos ha resuelto acogerse á aquel sitio sagrado obligando á Beltrán á que le siga. Relata al duque á su amigo que luego de hallarse en libertad buscó á su rival el Príncipe de Granata y quedó vencido en la lucha por habersele roto la espada. Beltrán le asegura que todavía le queda el recurso de arrebatarse á Isabel, para lo cual tiene que unirse á él en solemne pacto firmando el escrito que le presenta. El Duque se halla dispuesto á todo con tal de vengarse y al ir á cojer el papel para firmarlo, le detiene un canto religioso que sale del templo y que le recuerda su infancia y las fervientes oraciones que su madre dirigía á Dios por él. Beltrán hace esfuerzos para sacarle de aquel lugar, con cuyo objeto pretende hacerle creer que aquellos cantos son votos que se elevan al cielo para la felicidad de su rival, por tenerse que celebrar allí la ceremonia del casamiento. Viendo que todos sus esfuerzos son inútiles para arrancarle de aquel sitio, acude al supre-

— 12 —

mo recurso de descubrirle y declara á Roberto que el fué el esposo de su madre y que es el espíritu infernal citado por Rambaldo aquella misma mañana en la historia que relató ante todos los caballeros sicilianos.

Comprende el Duque que no puede librarse de su mala estrella, siendo hijo de tal padre, y promete á este que no le abandonará aunque venza el infierno.

Llega Alice y llena de contento dice á Roberto que el príncipe de Granata y su séquito no han podido penetrar en el templo, y que la Princesa que le fué arrebatada le guarda al pie del altar para cumplir su sagrado juramento. Roberto no atiende á las palabras de Alice por no querer abandonar á su padre, el cual le escita á que huya con él antes de la hora señalada pidiéndole que firme el terrible convenio que debe comprometerle, pero cuando aquel va á cogerlo, se interpone Alice, entregando al Duque el testamento de su madre.

Roberto se estremece al reconocer los caracteres de Berta, y lee temblando la última recomendación que ésta le dirige de no dar oídos á los malvados consejos del que la engañó. Hállase perplejo el Duque entre perder á su padre y desobedecer á su madre, pero entretanto transcurre el plazo fijado á Beltrán, el reloj da la hora, y Roberto se salva del peligro que le amenazaba.

Beltrán desaparece dando un horrible grito, y Roberto cae desmayado á los pies de Alice, que se esfuerza en volverle los sentidos. Cesa como por encanto la tempestad que rugía, oyense cantos religiosos, cambia repentinamente la escena en una iglesia, y un coro de espíritus invisibles entona himnos de loor y gloria al eterno.

FIN